

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



**Automatic electrical controls –  
Part 2-14: Particular requirements for electric actuators**

**Dispositifs de commande électrique automatiques –  
Partie 2-14: Exigences particulières pour les actionneurs électriques**

[IEC 60730-2-14:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017>





## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2019 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Recherche de publications IEC -

[webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.



IEC 60730-2-14

Edition 2.1 2019-03  
CONSOLIDATED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



**Automatic electrical controls –  
Part 2-14: Particular requirements for electric actuators**

**Dispositifs de commande électrique automatiques –  
Partie 2-14: Exigences particulières pour les actionneurs électriques**

[IEC 60730-2-14:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 29.120.01; 97.120

ISBN 978-2-8322-6729-5

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**



## REDLINE VERSION

## VERSION REDLINE



**Automatic electrical controls –  
Part 2-14: Particular requirements for electric actuators**

**Dispositifs de commande électrique automatiques –  
Partie 2-14: Exigences particulières pour les actionneurs électriques**

[IEC 60730-2-14:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017>

## CONTENTS

FOREWORD .....	3
1 Scope and normative references .....	6
2 Terms and definitions .....	7
3 General requirements .....	8
4 General notes on tests .....	8
5 Rating.....	8
6 Classification .....	8
7 Information .....	10
8 Protection against electric shock .....	10
9 Provision for protective earthing .....	11
10 Terminals and terminations.....	11
11 Constructional requirements .....	11
12 Moisture and dust resistance .....	11
13 Electric strength and insulation resistance .....	11
14 Heating.....	11
15 Manufacturing deviation and drift.....	12
16 Environmental stress .....	12
17 Endurance .....	12
18 Mechanical strength .....	13
19 Threaded parts and connections.....	13
20 Creepage distances, clearances and distances through solid insulation.....	13
21 Resistance to heat, fire and tracking.....	13
22 Resistance to corrosion .....	13
23 Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Emission .....	13
24 Components .....	14
25 Normal operation .....	14
26 Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Immunity .....	14
27 Abnormal operation .....	14
28 Guidance on the use of electronic disconnection .....	16
Annex H (normative) Requirements for electronic controls .....	17
Annex AA (normative) Regional differences .....	22
Annex BB (informative) Specific regional requirements in Japan .....	23
Bibliography.....	24
Table 1 – (7.2 of edition 3) – Required information and methods of providing information.....	10

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –

#### Part 2-14: Particular requirements for electric actuators

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**This consolidated version of the official IEC Standard and its amendment has been prepared for user convenience.**

**IEC 60730-2-14 edition 2.1 contains the second edition (2017-08) [documents 72/1079/FDIS and 72/1100/RVD] and its amendment 1 (2019-03) [documents 72/1168/FDIS and 72/1175/RVD].**

**In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.**

International Standard IEC 60730-2-14 has been prepared by IEC technical committee 72: Automatic electrical controls.

This second edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- adapting it to the 5<sup>th</sup> Ed of IEC 60730-1,
- addition of checking electric actuators with action 1.AB or 2AB, and
- modification of tests under abnormal condition.

This part 2-14 is intended to be used in conjunction with IEC 60730-1. It was established on the basis of the fifth edition of that standard (2013) including its amendment 1 (2015). Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC 60730-1.

This part 2-14 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60730-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for electric actuators.

Where this part 2-14 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in part 1 should be adapted accordingly.

Where no change is necessary part 2-14 indicates that the relevant clause or subclause applies.

In the development of a fully international standard it has been necessary to take into consideration the differing requirements resulting from practical experience in various parts of the world and to recognize the variation in national electrical systems and wiring rules.

The "in some countries" notes regarding differing national practice are contained in the following subclauses:

- Table 1,
- 27.2.3.1.

In this publication:

- 1) The following print types are used:
  - requirements proper: in roman type;
  - *test specifications: in italic type*;
  - explanatory matter: in smaller roman type.
  - Defined terms: **bold type**.
- 2) Subclauses, notes or items which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.



The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[IEC 60730-2-14:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017>

## AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –

### Part 2-14: Particular requirements for electric actuators

#### 1 Scope and normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

##### 1.1 Replacement:

This part 2-14 applies to **electric actuators** for use in, on, or in association with equipment for household and similar use. The equipment may use electricity, gas, oil, solid fuel, solar thermal energy, etc., or a combination thereof.

NOTE Throughout this standard the word "equipment" means "appliance and equipment."

EXAMPLE 1 **Electric actuators** for appliances within the scope of IEC 60335.

This International Standard is applicable to **controls** for building automation within the scope of ISO 16484.

This part 2-14 also applies to automatic **electrical controls** for equipment that may be used by the public, such as equipment intended to be used in shops, offices, hospitals, farms and commercial and industrial applications.

EXAMPLE 2 **Controls** for commercial catering, heating and air-conditioning equipment.

This part 2-14 is also applicable to individual **electric actuators** utilized as part of a **control system** or **controls**, which are mechanically integral with **multifunctional controls** having non-electrical outputs.

EXAMPLE 3 Independently mounted water valves, **controls** in smart grid **systems** and **controls** for building automation systems within the scope of ISO 16484-2.

This part 2-14 does not apply to automatic **electric actuators** intended exclusively for industrial process applications unless explicitly mentioned in the relevant part 2 or the equipment standard.

This part 2-14 applies to **electric actuators** powered by primary or secondary batteries, requirements for which are contained within the standard, including Annex V.

**1.1.1** This part 2-14 applies to the inherent safety, to the **operating values**, **operating times** and **operating sequences** where such are associated with equipment safety and to the testing of **electric actuators** used in or in association with equipment.

NOTE Requirements for specific **operating values**, **operating times** and **operating sequences** may be given in the standards for appliances and equipment.

This standard is also applicable to the **functional safety** of **low complexity safety related systems** and **controls**.

This part 2-14 does not apply to **electric actuators** which are mechanically integrated with valves covered by a separate part 2, e.g. IEC 60730-2-8.

This part 2-14 does not apply to electric motors, requirements for which are contained in IEC 60034.

**1.1.2** Requirements for manual switches not integral with an **electric actuator** are contained in IEC 61058-1.

**1.1.3 Replacement**

This part 2-14 applies to a.c. or d.c. powered **electric actuators** with a rated voltage not exceeding 690 V a.c. or 600 V d.c.

**1.1.4 Replacement**

This part 2-14 does not take into account the **response value** of an **automatic action** of an **electric actuator**, if such a **response value** is dependent upon the method of mounting the **electric actuator** in the equipment. Where a **response value** is of significant purpose for the protection of the **user**, or surroundings, the value defined in the appropriate household equipment or as determined by the manufacturer shall apply.

**1.1.5** Void.

**1.1.6** Void.

**1.1.7 Replacement:**

This part 2-14 applies also to **electric actuators** incorporating **electronic devices**, requirements for which are contained in Annex H.

**1.1.8 Replacement:**

This part 2-14 applies also to **electric actuators** using NTC or PTC **thermistors**, requirements for which are contained in Annex J.

**1.1.9 Replacement:**

[IEC 60730-2-14:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cdc91251-6e8e-493c-b2e0-4bc5b10b1606/iec-60730-2-14-2017>

This part 2-14 applies to the electrical and **functional safety** of **electric actuators** capable of receiving and responding to communications signals, including signals for power billing rate and demand response.

The signals may be transmitted to or received from external units being part of the **electric actuator** (wired), or to and from external units, which are not part of the **electric actuator** (wireless) under test.

**1.1.10 Replacement:**

This part 2-14 does not address the integrity of the output signal to the network devices, such as interoperability with other devices unless it has been evaluated as part of the control system.

## **2 Terms and definitions**

This clause of part 1 is applicable, except as follows:

### **2.2 Definitions of types of control according to purpose**

*Additional definition:*

### 2.2.101

#### **electric actuator**

device in which a **prime mover** is mechanically linked to a valve, damper or similar device and which responds to **initiation** from a **control** or switch

Note 1 to entry: The **electric actuator** moves the valve, damper or similar device to defined positions and may also incorporate other functions, such as electric interlock switches and/or feedback.

## 2.3 Definitions relating to the function of controls

*Additional definitions:*

### 2.3.101

#### **multi-position action**

action denoting that the **electric actuator** operates in such a manner that only two or more defined positions can be reached

### 2.3.102

#### **modulating action**

action denoting that the **electric actuator** operates in such a manner that every position between two defined limits can be reached

### 2.3.103

#### **travel time**

time taken by an **electric actuator** to move from one defined position to another

### 2.3.104

#### **stroke**

distance travelled by a linear actuator

### 2.3.105

#### **angular rotation**

operating movement of a rotary actuator given in radians or degrees

### 2.3.106

#### **maximum rated mechanical load**

maximum mechanical resistance to the active movement of an actuator under normal operating conditions

Note 1 to entry: See also 6.4.102.1 and 6.4.102.2.

## 3 General requirements

This clause of Part 1 is applicable.

## 4 General notes on tests

This clause of Part 1 is applicable.

## 5 Rating

This clause of Part 1 is applicable.

## 6 Classification

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

## 6.1 According to nature of supply

### 6.1.1 Control for a.c. only

*Replacement:*

**Electric actuators** which are designed for a.c. supply only shall not be used on d.c. supply.

## 6.3 According to their purpose

*Additional subclauses:*

### 6.3.101 – electric actuator;

### 6.3.102 – electric actuator as a component of a multi-purpose control or **system**.

NOTE See also H.6.18 according to classes of **control** functions.

## 6.4 According to features of automatic action

*Additional subclauses:*

### 6.4.101 Type of action

#### 6.4.101.1 Multi-position action

#### 6.4.101.2 Modulating action

### 6.4.102 Type of movement

#### 6.4.102.1 Rotary movement

NOTE **Maximum rated mechanical load** for rotary movement actuators can be declared in terms of rated torque (for the complete **angular rotation**) or, alternatively, in terms of maximum torque, running torque and percentage of the angular rotation in which the maximum torque occurs. The value of the percentage of the angular rotation in which the maximum torque occurs is independent from any specific position within the travel of the actuator; maximum torque can be reached at any position within the actuator travel (e.g. at start position, at end position, at each end, in the middle, etc.).

#### 6.4.102.2 Linear movement

NOTE **Maximum rated mechanical load** for linear movement actuators can be declared in terms of rated force (for the complete **stroke**) or, alternatively, in terms of maximum force, running force and percentage of the stroke in which the maximum force occurs. The value of the percentage of the stroke in which the maximum force occurs is independent from any specific position within the travel of the actuator; maximum force can be reached at any position within the actuator travel (e.g. at start position, at end position, at each end, in the middle, etc.).

### 6.4.3 Additional subclauses:

**6.4.3.101** – an action in which the **electric actuator** assumes a predefined position upon loss of the electrical supply and/or upon loss of the **control** signal (type 1.AA or type 2.AA);

**6.4.3.102** – an action in which the **electric actuator** operates normally between  $1,1 V_R$  and  $0,85 V_R$  inclusive and in which it either operates normally or assumes a predefined position between  $0,85 V_R$  and a declared lower percentage of rated voltage (type 1.AB or type 2.AB).

## 6.11 According to number of automatic cycles (A) of each automatic action

*Modification:*

*Subclauses 6.11.8 to 6.11.12 inclusive are not applicable.*

## 7 Information

This clause of part 1 is applicable except as follows:

**Table 1 – (7.2 of edition 3) – Required information and methods of providing information**

Information	Clause or subclause	Method
<i>Modifications:</i>		
7 The type of load controlled by each external circuit	6.2, 14	D
22 Temperature limits of the actuator, if $T_{\min}$ lower than 0 °C or $T_{\max}$ other than 60 °C	6.7, 14.5, 14.7, 17.3	D
23 Temperature limits of mounting surfaces ( $T_s$ )	6.12.2, 14.1, 17.3	D
27 Number of automatic cycles (A) for each <b>automatic action</b> <sup>402 bb</sup>	6.11	X
28 Not applicable		
34 Detail of any limitation of <b>operating time</b> <sup>401, 403 aa</sup>	14, 17	C <sup>cc</sup>
37 Not applicable		
38 Not applicable		
43 Not applicable		
44 Not applicable		
47 Not applicable		
<i>Additional requirements:</i>		
101 Impedance protected motor	14.4.101	D
102 Thermally protected motor	14.4.102	D
103 Type of movement	2.3.104, 2.3.105, 6.4.102	D
104 Type of action	2.3.101, 2.3.102, 6.4.101	D
105 <del>Maximum rated mechanical load</del> <b>maximum rated mechanical load</b> <sup>dd</sup>	2.3.106, 6.4.102.1, 6.4.102.2, 14.4, 15.5.102, 17.4.101	D
106 <b>Travel time</b>	2.3.103, 15.5.101, 15.5.102	D
107 <b>Stroke</b>	2.3.104	D
108 <b>Angular rotation</b>	2.3.105	D
109 Response time and method of measurement (for types 1.AA or 2.AA)	6.4.3.101, 15.5.102	D
110 Lower percentage of rated voltage (for types 1.AB or 2.AB)	6.4.3.102	D
<i>Additional footnotes:</i>		
<sup>401aa</sup> This may be given as a maximum percentage of ON time of the power supply to avoid over-heating of the windings in a declared period of time.		
<sup>402bb</sup> <b>Electric actuators</b> are subjected to a minimum of 6 000 cycles.		
<sup>403cc</sup> For integrated and incorporated <b>electric actuators</b> , the method is D.		
<sup>dd</sup> For test purposes, representative physical load may be defined by agreement between the manufacturer and testing authority (e.g. dedicated test device).		

### 7.3.1 Addition:

NOTE Actuators of class II construction provided with a cord for connection to the **fixed wiring** which does not have a plug fitted may carry the symbol for class II construction.

## 8 Protection against electric shock

This clause of part 1 is applicable.